

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

179518

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH
Bereich Synchrosysteme
D-86956 Schongau-Bernbeurener Str.
17
Telefon +49+8861 2566-0
Telefax +49+8861 2566-2540
Email info-hant-iss@hoerbiger.com
Internet http://www.hoerbiger.com

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 02/7/18
Firma:

Delivery Terms:
Ex works, packing included

Unloading point:
14248

Gross Weight / Nr. colli / Net Weight
1.046,400 KG 3 637,200 KG

Item	Part Number Description	Weight/Unit	Quantity
------	----------------------------	-------------	----------

0010 RD00308197A
DOUBLE CONE RING SYSTEM \ 70,6
Your Number: 0550544100

Batch: 3000648347
EEC Origine 09 Bavaria

212,400 KG 1.800 PC

Batch: 3000648529
EEC Origine 09 Bavaria

424,800 KG 3.600 PC

Packing list:

72 X KLT6414
Page 1 / 2

Packing list



Packing listno./Date
80705393/28.06.2018

5.400 X RD00308197A
DOUBLE CONE RING SYSTEM \ 70,6

3 X EURO
360 X BG01
3 X A1208

(1) sender/vendor (2) vendor-no. 91000644I
HOERBIGER Antriebstechnik GmbH
Martina Hörbiger Strasse 5
D-86956 Schongau

(5) loading point **Ship. point Schongau**
plant 2

(8) sending-/loading-ref.number 130802

(11) recipient (12) cust.-no. 3205342
GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

(14) deliv./uploading point
14248

(3) recipient

(4) sender no. at shipping carrier

freight order

(6) date 28.06.2018 (7) relation-no.

(9) shipping carrier (10) carrier-no. 15214
Schweitzer GmbH & Co. Internationale
Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23
71634 Ludwigsburg

phone 07141/2451-0 fax

(13) Bordero-Ladefliste-Nr

(15) sender comment for the shipping carrier

(16) incoming date (17) incoming time 00:00:00

(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) contents SF	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80705515	6	EUROPALETTE	0558515102	615	1.873
80705610	2	TBA-501710	0550586400	173	1.119
80705611	1	EUROPALETTE	0550586400	93	567
80705612	3	TBA-501710	0550587400	259	1.642
80705613	1	TBA-501710	0550587400	86	547
80705614	4	TBA-501710	0550589400	346	2.239
80705615	1	EUROPALETTE	0550589400	93	567
80705616	3	TBA-501710	0550599400	259	1.958

(25) total: 0026 (26) Rauminhalt cdm/Ladometer 0 total: (27) 2368 (28) 13.499

(29) dangerous goods classific.

(30) dangerous goods label

(31) prepayment of charges EXV

(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev.
EUR 232.909,44

(33) transport. insurance of the carrier
to cover with EUR

(34) sender cash on deliv.
EUR

(35) attachmts

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
02 LUG 2018
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

(36) cust. order number 550003668102 (37) acct

(38) means of transp.

(39) truck code

(40) disp. type **Truck** (41) payroll key

(42) acknowlgment of receipt of the gds recipient:
shipment above complete and in
received in correct state.

company stamp/signature

(43) driver's confirmation of reception
shipment above complete and in
taken over in correct state.

date time signature

(44) the consignment contains
Euro-Flach_Pal.(FP) davon getauscht
Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number



(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80705617	1	EUROPALETTE		0550599400	93	660
80705650	1	EUROPALETTE		0550586400	93	567
80705651	1	TBA-501710		0550586400	86	560
80705652	1	TBA-501710		0550587400	86	547
80705653	1	TBA-501710		0550599400	86	653

(1) sender/vendor (2) vendor-no. 91000644I
HOERBIGER ANTRIEBSTECHNIK
BERNBEURENERSTR. 17
D-86956 SCHONGAU

(5) loading point **Ship.point Schongau**
Gate 180

(8) sending-/loading-ref.number 130796

(11) recipient (12) cust.-no. 3205342
GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

(14) deliv./uploading point

14248

(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) (22) contents SF	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80705386	4	EURO	0550537100	546	1.186
80705393	3	EURO	0550544100	409	1.046

(25) total: 0007

(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0

total: (27) 955 (28) 2.232

(29) dangerous goods classific.

(30) dangerous goods label

(31) prepayment of charges EXV

(32) Inv.val. of g. target cost vers./rev.
rev.
EUR 42.264,00

(33) transport. insurance of the carrier
to cover with EUR

(34) sender cash on deliv.
EUR

(35) attachmts

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)

02 LUG 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

(43) driver's confirmation of reception
shipment above complete and in
taken over in correct state.

date

time

signature

(36) cust. order number 550002936807

(37) acct

(38) means of transp.

(39) truck code

(40) disp. type **Truck**

(41) payroll key

(42) acknowlgment of receipt of the gds recipient:
shipment above complete and in
received in correct state.

company stamp/signature

(44) the consignment contains
Euro-Flach_Pal.(FP)

davon getauscht
Euro-Flach_Pal.(FP)

Euro-Gitter-Pal.(GP)

Euro-Gitter-Pal.(GP)

ship-to party

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-005622 vom 28.06.2018



18-005622

Ludwigsburg, 28.06.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurer Str. 17 86956 Schongau			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 03.07.2018 Zeit / Temps			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Datum / Date 28.06.2018 Zeit / Temps			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80705386	4	COLLI	Getriebeteile	1.186	
2	80705393	3	COLLI		1.046	
3	80705515	6	COLLI		1.873	
4	80705610 + 611 + 650 + 651	5	COLLI		2.812	
5	80705612 + 613 + 652	5	COLLI		2.736	
6	80705614 + 615	5	COLLI		2.806	
7	80705616 + 617 + 653	5	COLLI		3.271	
Summe: Total:		33,00	COLLI		15.730,00	
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières			
19 Kfz Anhängers Fahrer Ämtliches Kennzeichen Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 18-005622 empfangen am 02.07.2018 Réception des marchandises le 02.07.2018 Via dei Ciclamini, Snc - 70026 Modugno (BA) GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 02 LUG 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire „Schweitzer mit riserva di verifica su qualità e quantità“			
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604